



Pracownia Projektowa PROMAR
mgr inż. Mariusz Szyszkowski
83-130 Pelplin, Rożental ul. Bielańska 8
Tel./fax. 58 562 35 45, kom. 531 406 567
e-mail: promar@interia.eu
NIP 739-202-07-73

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO -BUDOWLANY TOM II.9/B

INWESTYCJA:	Budowa drogi wojewódzkiej nr 655 w jej docelowym przebiegu na terenie miasta Suwałki Zadanie 2 - budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu DW 655 na terenie m. Suwałki od ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego	
OBIEKT:	Odcinek 3 - od ul. Sejneńskiej do ul. Utrata	
ADRES INWESTYCJI:	WOJEWÓDZTWO PODLASKIE, M. SUWAŁKI dz. ew. wg wykazu z projektu zagospodarowania terenu	
BRANŻA:	TELETECHNICZNA Przebudowa kabli telekomunikacyjnych i sygnalizacyjnych PKP	
INWESTOR:	GMINA MIASTO SUWAŁKI 16-400 SUWAŁKI, ul. MICKIEWICZA 1	
UMOWA Nr:	ZP/210/2014	Egz. nr 1

ZESPÓŁ PROJEKTOWY

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIENI	DATA	PODPIS
Projektant:	mgr inż. Łukasz Żelek	POM/0164/POOT/14	14.07.2015	
Sprawdzający:	mgr inż. Jarosław Lewandowski	DT-WBT/02440/03/U		

SPIS ZAWARTOŚCI

Uprawnienia projektanta	4
Zaświadczenie o przynależności projektanta do POIIB.	6
Uprawnienia sprawdzającego	7
Zaświadczenie o przynależności sprawdzającego do POIIB.	8
Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia	9
I. OPIS TECHNICZNY	10
1. CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA	10
1.1. Przedmiot opracowania	10
1.2. Inwestor	10
1.3. Podstawa opracowania	10
1.4. Cel opracowania	10
1.5. Wykonawca robót	11
2. PROJEKTOWANA PRZEBUDOWA SIECI PKP	11
2.1. Stan istniejący	11
2.2. Stan projektowany	11
2.3. Studnie kablowe	13
2.4. Obiekty kablowe – kanalizacja	13
2.5. Kable projektowane	14
2.6. Parametry elektryczne i transmisyjne - pomiary	15
2.7. Dane o istniejącym i projektowanym uzbrojeniu obcym	15
2.8. Uwagi dla wykonawcy	15
2.9. Zakres podstawowych robót	16
II. ZAŁĄCZNIKI	
1. Warunki techniczne przebudowy nr LBPSt-508-036/15 z dnia 16.03.2015 r. wydane przez TK Telekom spółka z o.o., ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa	17
2. Warunki techniczne przebudowy nr IZDK5e-505-27/2014 z dnia 02.04.2015 r. wydane przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku, ul. Kopernika 58, 15-397 Białystok	19
3. Warunki techniczne przebudowy nr UTD1-504-081/2015/A z dnia 09.03.2015 r. wydane przez PKP Utrzymanie Sp. z o.o., ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa	20
4. Uzgodnienie projektu budowlano-wykonawczego nr LBPSa-508-0157/15 z dnia 01.07.2015 r. wydane przez TK Telekom spółka z o.o., ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa	23
5. Uzgodnienie projektu budowlano-wykonawczego nr IZAT-5430-113/15 z dnia 19.06.2015 r. wydane przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku, ul. Kopernika 58, 15-397 Białystok	26
6. Uzgodnienie projektu budowlano-wykonawczego nr UTD1-504-399/2015 z dnia 30.06.2015 r. wydane przez PKP Utrzymanie Sp. z o.o., ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa	28
III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA	
Rys. 1 – Plan orientacyjny	29
Rys. 2 – Plan sytuacyjny (skala 1:500)	30
Rys. 3 – Przekrój poprzeczny (skala 1:200)	31

OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz.U. 2013, poz. 1409, z dnia 2 października 2013 r. z późniejszymi zmianami) oświadczamy, że projekt budowlany:

Budowa drogi wojewódzkiej nr 655 w jej docelowym przebiegu na terenie miasta Suwałki, zadanie 2 - budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu DW 655 na terenie m. Suwałki od ul. Utrata do ul.

Gen. K. Pułaskiego

Odcinek 3 - od ul. Sejneńskiej do ul. Utrata

w zakresie branży teletechnicznej

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami

oraz zasadami wiedzy technicznej

i jest kompletny w rozumieniu Ustawy Prawo Budowlane

oraz Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej

z dnia 25 kwietnia 2012 r.

w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego

(Dz. U. 2012, poz. 462 z późniejszymi zmianami)

Projekt został wykonany zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

(w szczególności z art. 29 i 30) oraz aktami wykonawczymi do tej ustawy.

mgr inż. Łukasz Żelek
specj: telekomunikacyjna
upr. nr POM/0164/POOT/14
izba POM/BT/0063/15

mgr inż. Jarosław Lewandowski
specj: telekomunikacyjna
upr. nr DT-WBT/02440/03/U
izba POM/IE/0372/03

.....
(podpis projektanta)

.....
(podpis sprawdzającego)

Uprawnienia projektanta.

POMORSKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
80-369 Gdańsk, al. Rzeczypospolitej 4/155
Tel. 58-324-89-77, fax 58-301 44-98
- 1 -

Gdańsk, dnia 29 grudnia 2014 r.

sygn. akt. 185/POM/OKK/14

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 932 ze zm.) i art. 12 ust. 2, ust. 3 i ust. 4c pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 ze zm.) oraz § 10 i § 14 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2013 r., poz. 267 ze zm.), po ustaleniu, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa**
stwierdza, że:

Pan ŁUKASZ SZYMON ŻELEK
magister inżynier elektroniki i telekomunikacji
urodzony dnia 11.03.1985 r. w Lęborku

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
numer ewidencyjny: POM/0164/POOT/14

**do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
telekomunikacyjnych**

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pan Łukasz Szymon Żelek upoważniony jest:

I. Na podstawie art. 12 ust.1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 ze zm.), w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych, bez ograniczeń do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

II. Na podstawie § 10 i § 14 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278) uprawnienia niniejsze uprawniają do:

- 1) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności niniejszych uprawnień,
- 2) do projektowania obiektu budowlanego związanego z obiektem budowlanym, w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną oraz telekomunikacji bezprzewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

PRZEWODNICZĄCY

Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej



dr inż. Leszek Niedostatkiewicz

CZŁONEK

Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej



prof. dr hab. inż. Ziemowit Suligowski

CZŁONEK

Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej



inż. Eugeniusz Blicharski



Otrzymują:

1. Pan Łukasz Szymon Żelek
80-283 Gdańsk, ul. Myśliwskie Wzgórze 16/16
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. aa

Zaświadczenie o przynależności projektanta do POIIB.

POMORSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Z A Ś W I A D C Z E N I E

Pan(i) **Łukasz Szymon Żelek**
80-283 Gdańsk ul. Myśliwskie Wzgórze 16/16

jest członkiem

Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa
o numerze ewidencyjnym POM/BT/0063/15
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne
od dnia 2015-02-01 do 2016-01-31

Gdańsk 2015-02-02 r.

POMORSKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
80-369 Gdańsk, al. Rzeczypospolitej 4, 15C
tel. 58-324-89-77, fax 58-301-44-90
- 3 -

PRZEWODNICZĄCY RADY


mgr inż. Franciszek Rogowicz

Uprawnienia sprawdzającego.



PREZES URZĘDU REGULACJI TELEKOMUNIKACJI I POCZTY

DECYZJA Nr DT-WBT/02440/03/U

z dnia 12 marca 2003 r.

Na podstawie § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym (Dz.U. z 1995 r. Nr120, poz 581 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r.- Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz.1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pana Jarosława Lewandowskiego z dnia 28.10.2002 r., w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji

Nadaję Panu **mgr inż. Jarosławowi Lewandowskiemu**
urodzonemu **12.12.1974 r. w Ornećie**

uprawnienia budowlane w telekomunikacji

do **Projektowania**
w specjalnościach instalacyjnych
w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą

w zakresie **linii, instalacji i urządzeń liniowych**

UZASADNIENIE

Na podstawie złożonych dokumentów, przez ubiegającego się o uprawnienia budowlane w telekomunikacji Komisja Egzaminacyjna w postępowaniu kwalifikacyjnym stwierdziła, że spełnił on warunki w zakresie przygotowania zawodowego niezbędnego do uzyskania uprawnień we wnioskowanym zakresie. Jednocześnie ubiegający się złożył egzamin przed Komisją Egzaminacyjną z pozytywnym wynikiem. Wobec powyższego należało orzec jak na wstępie.

Decyzja jest ostateczna w administracyjnym toku instancji.

Pouczenie

Od decyzji odwołanie nie przysługuje, jednak stronie niezadowolonej z rozstrzygnięcia służy prawo złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Prezesa Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty (ul. Kasprzaka 18/20 01-211 Warszawa) w terminie 14 dni od otrzymania decyzji (art.127 § 3 i 129 § 2 Kpa).



PREZES
Witold Grabos

Zaświadczenie o przynależności sprawdzającego do POIIB.

POMORSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Z A Ś W I A D C Z E N I E

Pan(i) **Jarosław Lewandowski**
80-177 Gdańsk ul. Maciejkowa 6

jest członkiem

Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym POM/IE/0372/03

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne

od dnia 2015-04-01 do 2016-03-31

Gdańsk 2015-02-25 r.

POMORSKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
80-369 Gdańsk, al. Dzeczynopolitej 4, w.6
Tel. 58-324-89-77, fax 58-301-44-98
- 3 -

PRZEWODNICZĄCY RADY

mgr inż. Franciszek Rogowicz

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Zgodnie z art. 21a, poz.1 Prawa Budowlanego kierownik budowy jest zobowiązany w oparciu o poniższą informację sporządzić przed rozpoczęciem budowy plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Podstawą opracowania informacji jest Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

W trakcie prowadzonych prac mogą wystąpić zdarzenia powodujące zagrożenie zdrowia i życia pracowników wykonujących prace oraz osób znajdujących się w bliskim otoczeniu. Prace będą wykonywane w następujących warunkach:

- występowanie ruchu pieszych i pojazdów w obszarze prowadzonych prac co wymaga odpowiedniego oznakowania i zabezpieczenia terenu,
- prowadzenie prac w bezpośrednim zbliżeniu do czynnych urządzeń uzbrojenia terenu: wodociąg (zagrożenie wycieku wody, utonięcia), kable energetyczne (zagrożenie porażenia prądem), gazociąg (zagrożenie wyciekiem gazu oraz wybuchem), kable telekomunikacyjne, kanalizacja deszczowa, kanalizacja sanitarna,

Szczególne uwagi należy również zwrócić na proces załadunku, rozładunku oraz na odpowiedni, bezpieczny transport materiałów stosowanych na budowie.

Przed przystąpieniem do prac budowlanych należy dokładnie zapoznać się z projektem oraz przeszkolić pracowników z zakresu BHP. Wszystkich pracowników wyposażyć w kamizelki ostrzegawcze, rękawice robocze i dbać o stan używalności środków ochrony osobistej. Grupę pracowników wyposażyć w co najmniej jeden telefon komórkowy oraz apteczkę ze środkami do udzielania pierwszej pomocy.

Prace w strefie skrzyżowania z gazociągiem prowadzić tylko pod nadzorem służb technicznych właściciela gazowniczego. Prace prowadzić wykopem otwartym i stosować się do wszystkich poleceń i instrukcji inspektora nadzoru technicznego.

Prace w strefie skrzyżowania z kablami elektrycznymi: udzielać instruktażu pracownikom o możliwym zagrożeniu. Prace prowadzić metodą wykopu ręcznego, aby nie uszkodzić kabla i spowodować zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Każde uszkodzenie powłoki kabla natychmiast zgłosić służbom technicznym konserwujących dany kabel. Prace prowadzić pod nadzorem pracownika z uprawnieniami.

Prace przy innym uzbrojeniu terenu: prace prowadzić pod nadzorem służb utrzymaniowych właścicieli infrastruktury. Termin prowadzenia prac uzgodnić z gestorami z odpowiednim wyprzedzeniem.

Prace w pasie drogowym: Udzielić pracownikom instruktażu na temat zachowania się na drodze oraz w pasie drogowym, gdzie odbywa się ruch kołowy. Prace budowlane wykonywać spoza pasa drogowego. Prace występujące w pasie drogowym muszą być oznakowane, zabezpieczone zgodnie z projektem organizacji ruchu.

Wszelkie prace prowadzić pod nadzorem pracownika z uprawnieniami i z zapewnieniem wszelkich wymaganych środków ochrony (obuwie, rękawice itp.).

Prace na terenie kolejowym: Udzielić pracownikom instruktażu na temat zachowania się na torach oraz na terenie kolejowym, gdzie odbywa się ruch pociągów. Prace występujące na terenie kolejowym muszą być prowadzone pod ścisłym nadzorem pracowników spółek PKP i nie powinny ograniczać ruchu kolejowego. Termin prowadzenia prac dostosować do rozkładu ruchu pociągów i uzgodnić z odpowiednim wyprzedzeniem. Prace muszą być oznakowane i zabezpieczone zgodnie z wytycznymi PKP. Prace bezwzględnie wykonywać po zapoznaniu się z BIOZ dotyczącym technologii wykonywania obiektów mostowych.

I. OPIS TECHNICZNY

1. CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA

1.1. Przedmiot opracowania.

Przedmiotem opracowania niniejszego projektu jest:

Przebudowa kabli telekomunikacyjnych i sygnalizacyjnych PKP

w ramach opracowania:

Budowa drogi wojewódzkiej nr 655 w jej docelowym przebiegu na terenie miasta Suwałki, zadanie 2 - budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu DW 655 na terenie m. Suwałki od ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego Odcinek 3 - od ul. Sejneńskiej do ul. Utrata

1.2. Inwestor.

Inwestorem jest Gmina Miasto Suwałki, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki.

1.3. Podstawa opracowania.

- 1.1. Umowa zawarta z Inwestorem.
- 1.2. Mapa sytuacyjno – wysokościowa z uzbrojeniem terenu, do celów projektowych – skala 1:500.
- 1.3. Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. „Prawo budowlane”.
- 1.4. Ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. „Prawo telekomunikacyjne”. Dz. U. 2004 nr 171 poz. 1800 z późn. zm.
- 1.5. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie. Dz. U. 2005 nr 219 poz.1864 z późn. zm.
- 1.6. Normy i przepisy prawne dotyczące projektowania i budowy sieci telekomunikacyjnych i energetycznych.
- 1.7. Projekty innych branż.
- 1.8. Uzgodnienia branżowe.
- 1.9. Wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- 1.10. Inwentaryzacja sieci w terenie wykonana przez projektanta.
- 1.11. Katalogi producentów sprzętu i osprzętu.
- 1.12. Projekt drogowy opracowany przez Pracownię Projektową PROMAR.

1.4. Cel opracowania

Niniejszy projekt obejmuje przebudowę kabli telekomunikacyjnych i sygnalizacyjnych w miejscu kolizji z projektowanym tunelem T3 pod torami kolejowymi i wraz z projektem zagospodarowania terenu dla całej inwestycji stanowi

załącznik do wniosku o wydanie pozwolenia na budowę i w tym celu został opracowany.

1.5. Wykonawca robót

Wykonawca robót będzie wyłoniony w drodze przetargu. Wykonawca powinien być zaakceptowany przez wszystkich gestorów sieci.

2. PROJEKTOWANA PRZEBUDOWA SIECI PKP

2.1. Stan istniejący.

W związku z projektowaną budową tunelu T3 pod torami kolejowymi w Suwałkach oraz związaną z tym zmianą zagospodarowania przyległego terenu t.j. przebudową istniejących sieci uzbrojenia terenu w ramach zadania „Budowa drogi wojewódzkiej nr 655 w jej docelowym przebiegu na terenie miasta Suwałki, zadanie 2 - budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu DW 655 na terenie m. Suwałki od ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego, odcinek 3 - od ul. Sejneńskiej do ul. Utrata” istniejące kable telekomunikacyjne i sygnalizacyjne PKP wymagają przebudowy. Właścicielem i użytkownikiem kolidujących sieci są:

Kable telekomunikacyjne:

- TK Telekom spółka z o.o., ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa,
- PKP Utrzymanie Sp. z o.o., ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa.

Kable sygnalizacyjne:

- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku, ul. Kopernika 58, 15-397 Białystok.

2.2. Stan projektowany.

W związku z projektowaną budową tunelu T3 pod torami kolejowymi w Suwałkach oraz związaną z tym zmianą zagospodarowania przyległego terenu t.j. przebudową istniejących sieci uzbrojenia terenu zachodzi konieczność przebudowy oraz zabezpieczenia istniejącej infrastruktury PKP.

Przebudowa sieci TK Telekom spółka z o.o. / PKP Utrzymanie Sp. z o.o.

Przebudowie podlegają kolidujące z projektowanym tunelem istniejące kable ziemne miedziane ALTKDXpxFtx 14x4x1,2, XTKMXFtx 25x4x0,8 oraz istniejący kabel światłowodowy Z-XOTKtsdD 36J.

Zgodnie z warunkami technicznymi wydanymi przez właściciela sieci kable ziemne należy przebudować do kanalizacji teletechnicznej.

Wybudować należy odcinek kanalizacji 3 otworowej z rur RHDPE 110/4,0mm i z rur RHDPEp 110/6,3mm o łącznej długości 113,2m wraz ze studniami SK-2. Pod projektowanym tunelem należy wykonać przewiert sterowany rurami 3xRHDPEp 110/6,3mm o długości 100,5m (zgodnie z przekrojem poprzecznym, rys. 3).

Kable ziemne miedziane należy przebudować wykonując bezprzerwowo wstawki kablami:

- XzTKMXpw 15x4x0,8, dł. 119,1m (124,6m) – 5,9m w ziemi,

- XzTKMXpw 25x4x0,8, dł. 119,8m (126,3m) – 6,6m w ziemi,

Kabel światłowodowy należy przebudować budując nowy odcinek kabla Z-XOTKtsdD 36J pomiędzy istniejącym złączem a przełącznicą znajdującą się w nastawni w Suwałkach. W nastawni kabel należy ułożyć w rurze RHDPEt 25/2,0mm o długości 10,0m na istniejących drabinkach.

Nowe kable należy ułożyć w kanalizacji oraz częściowo w ziemi. Szczegóły przebudowy kabli ziemnych miedzianych i kabla światłowodowego wg projektu wykonawczego.

Tab. 1. Zestawienie projektowanej kanalizacji teletechnicznej:

L.p.	Studnia od - do	Odległość [m]	Odcinki z rur grubościennych		Odcinek z rur cienkościennych [m]	Ilość otworów	odległość x ilość otworów [m]		Typ studni projektowanej SK-2
			wykop [m]	przewiert [m]			RHDPE 110/4,0mm	RHDPEp 110/6,3mm	
1	1/SK-2 - 2/SK-2	12,7			12,7	3	38,1		2
2	2/SK-2 - 3/SK-2	100,5		100,5		3		301,5	1
RAZEM:		113,2	0,0	100,5	12,7	-	38,1	301,5	3

Całkowity zakres robót ziemnych przy przebudowie istniejącej sieci TK Telekom spółka z o.o. / PKP Utrzymanie Sp. z o.o. wynosi: **125,7 m**

Przebudowa sieci PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Przebudowie podlega kolidujący z projektowanym tunelem kabel ziemny sygnalizacyjny XzTKMXpw 6x2x0,8. Na planie sytuacyjnym opisano kabel nieczynny, który należy zdemontować.

Pod projektowanym tunelem należy wykonać przewiert sterowany rurą 1xRHDPEp 110/6,3mm o długości 103,0m (zgodnie z przekrojem poprzecznym, rys. 3), do której należy przebudować kabel ziemny wykonując bezprzerwowo wstawkę kablem tego samego typu o dł. 129,0m (132,0m).

Szczegóły przebudowy kabla wg projektu wykonawczego.

Tab. 2. Zestawienie projektowanych kabli sygnalizacyjnych:

L.p.	Oznaczenie kabla	Typ kabla	Liczba par	Dł. trasowa	Dł. w ziemi	km x par	Zapasy [m]	Dł. elektr. [m]
1	6x2x0,8	XzTKMXpw 6x2x0,8	6	129,0	129,0	0,774	3,0	132,0
RAZEM:				129,0	129,0	0,8	3,0	132,0

Całkowity zakres robót ziemnych przy przebudowie istniejącej sieci PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. wynosi: **129,0 m**

Przebudowa kabla światłowodowego właściciela nieznanego

Przebudowie podlega kolidujący z projektowanym tunelem istniejący kabel światłowodowy (opisany na mapie jako tśw), którego właściciela nie dało się ustalić. Dla zabezpieczenia kosztów przebudowy przyjęto, że jest to kabel Z-XOTKtsd 72J.

Wybudować należy nowy odcinek rurociągu kablowego 1xRHDPE 40/3,7mm o długości 131,5m oraz 2 zasobniki, które należy nabudować na istniejącym kablu. Pod projektowanym tunelem należy wykonać przewiert sterowany rurą 1xRHDPEp 110/6,3mm o długości 103,0m (zgodnie z przekrojem poprzecznym, rys. 3), w której należy ułożyć projektowany rurociąg.

Kabel należy przebudować do projektowanego rurociągu wykonując wstawkę kablem Z-XOTKtsd 72J pomiędzy zasobnikami Z1 a Z2.

Całkowity zakres robót ziemnych przy przebudowie istniejącej sieci wynosi: 131,5 m

2.3. Studnie kablowe

Stosować studnie zgodne z normami:

- ZN-96/TP S.A.-023 Studnie kablowe. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP S.A.-041 Zabezpieczenie pokrywy studni kablowych, dodatkowe (wewnętrzne). Wymagania i badania.
- BN-73/8984-01 Telekomunikacyjne sieci kablowe miejscowe. Studnie kablowe. Klasyfikacja i wymiary.
- BN-73/3233-03 Telekomunikacyjne sieci kablowe miejscowe. Ramy i oprawy pokryw.

z kompletnym wyposażeniem i zabezpieczeniem pokryw wjazdu przed ingerencją osób nieuprawnionych.

Należy stosować studnie prefabrykowane a jedynie ich nadbudowę wykonywać na placu budowy.

Pokrywy i ramy powinny być tak posadowione, aby nie przecinały obrzeża ścieżek rowerowych i chodników.

2.4. Obiekty kablowe – kanalizacja

Przejścia kablowe wykonywać zgodnie z opisem i rysunkami projektowymi z zachowaniem norm zakładowych. W miejscach, w których kable znajdują się pod drogami należy stosować rury grubościenne. Pod istniejącymi drogami lub tam gdzie wystąpi znaczne zagłębienie rur przepusty wykonywać technikami bezwykopowymi.

Jako dokument odniesienia dla określenia zgodności stosowanych materiałów z 10 artykułem Prawa Budowlanego należy stosować normę PN-EN 50086-2-4 - *Systemy rur instalacyjnych do prowadzenia przewodów.*

Zgodnie z normą PN-EN 50086-2-4 określa się dla rur:

- a) wytrzymałość na uderzenia
 - L (mała) / N (normalna)
- b) wytrzymałość na ściskanie (dla 5% ugięcia)
 - typ 250 / typ 450 / typ 750.

Dodatkowo stosowane rury powinny być zgodne z normami:

- ZN-96/TP S.A.-016. Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Rury polietylenowe karbowane, dwuwarstwowe. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP S.A.-017. Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Rury kanalizacji wtórnej i rurociągu kablowego (RHDPE). Wymagania i badania.
- ZN-96/TP S.A.-018. Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Rury polietylenowe (RHDPEp) przepustowe. Wymagania i badania.

W celu prawidłowego ułożenia rur w gruncie należy zapewnić minimalne otulenie rur obsypką – min. 10 cm z każdej strony. W przypadku kanalizacji wielootworowej obsypka dotyczy tylko rur zewnętrznych, natomiast dla ciągu rur należy zachować odległości w poziomie i w pionie odpowiednio $2 \div 3$ cm poprzez zastosowanie uchwyty dystansowych. Zасыпка (wypełnienie do poziomu gruntu) powinna wynosić nie mniej niż 0,5 m, a dla rur dwudzielnych 0,7 m. Zagęszczenie gruntu powinno być nie mniejsze niż 85% wg zmodyfikowanej próby Proctor'a. Ubijanie przy pomocy urządzeń mechanicznych można prowadzić gdy przykrycie rur wynosi min. 25 cm. Rury należy układać ze spadkiem min. 0,1% z kielichami (w przypadku rur z kielichem) wskazującymi kierunek przeciwny do spadku i kierunku zaciągania kabli. Pod projektowanymi jezdniami zapewnić minimalne przykrycie dla rur przepustowych 1,0 m.

Dla rur dzielonych zachować horyzontalne ułożenie zamków i zakład 0,5 m (przesunięcie względem siebie montowanych połówek osłony). Bezpośrednio przed montażem, należy chronić rury przed nadmiernym nagrzaniem a w trakcie składowania przed nasłonecznieniem.

Roboty ziemne będą powodować ograniczenia ruchu drogowego i pieszego, wykonawca robót winien oznakować teren budowy zgodnie z projektem organizacji ruchu drogowego i pieszego zatwierdzonym przez administratora drogi.

2.5. Kable projektowane

Zachować warunki wg BN-89/8984-17, ZN-96/TPSA-(027 do 029) dla kabli sieci miejscowej. Osłony łączowe kabli miejscowych wykonywać zgodnie z normą ZN-96 TP S.A.-028/T. Dla przebudowy kabli istniejących stosować telekomunikacyjne kable miejscowe, pęczkowe, o izolacji z polietylenu piankowego z jedną lub dwiema warstwami z polietylenu jednolitego, o powłoce polietylenowej z zaporą przeciwwilgociową, wypełnione – ozn. XzTKMXpw. Dla przebudowy kabli sygnalizacyjnych stosować kable sygnalizacyjne o izolacji polwinitowej i powłoce polwinitowej – ozn. YKSY.

Dla przełączenia kabli można stosować pojedyncze równoległe łączniki żył. Stosować termokurczliwe osłony łączki kablowych typu Raychem.

Złącza kabli światłowodowych wykonywać z zastosowaniem osprzętu typu FOSC firmy RAYCHEM. Dla kabla optotelekomunikacyjnego zachować warunki wg ZN-96/TPSA-002 i ZN-96/TPSA-006.

Przy złączach zostawiać zapasy kabla światłowodowego o długości min. 15 m z każdej strony złącza. Przy montażu i pomiarach kabli należy stosować zasady bezpieczeństwa wymagane przez normę PN-91/T 06700 oraz instrukcję TP S.A. T-01 „Odbiór i utrzymanie kablowych linii optotelekomunikacyjnych”.

Nowe odcinki kabli oraz kanalizacji wtórnej oznakować należy w każdej studni przy pomocy przywieszek identyfikacyjnych. Przywieszki identyfikacyjne mają być zgodne z normą ZN-96/TPSA-022.

2.6. Parametry elektryczne i transmisyjne - pomiary

Wykonać wstępne i końcowe (przed i po przebudowie) pomiary reflektometryczne i transmisyjne z przełącznicy dla kabla światłowodowego. Dla kabli miedzianych wykonać pomiary prądem stałym oraz tłumienności skutecznej dla kabli przebudowywanych. Wyniki pomiarów końcowych kabli przebudowywanych nie mogą być gorsze niż pomiarów wstępnych.

2.7. Dane o istniejącym i projektowanym uzbrojeniu obcym

Istniejące i projektowane uzbrojenie pokazano na planach sytuacyjnych. Pełne informacje o uzbrojeniu istniejącym i projektowanym zawarte są na planszy zbiorczej uzbrojenia – stanowią one podstawę do wykonywania prac zawartych w niniejszym projekcie.

2.8. Uwagi dla wykonawcy

- a) Wszelkie prace związane z przebudową należy wykonywać za zgodą i pod nadzorem właściciela urządzeń.
- b) Stosować się do zapisów warunków technicznych przebudowy wydanych przez właścicieli urządzeń.
- c) Przed przystąpieniem do przebudowy Inwestor zobowiązany jest przekazać właścicielowi urządzeń kopię pozwolenia na budowę.
- d) Nowoprojektowane urządzenia znajdują się w istniejącym i projektowanym pasie drogowym na działkach należących do Inwestora.
- e) Zachować należy podane na rysunkach współrzędne lokalizacyjne oraz rzędne wysokościowe.
- f) Przebudowę linii telekomunikacyjnych należy skoordynować z robotami pozostałych branż.
- g) Wszelkie zmiany w projekcie uzgodnić z inspektorem nadzoru i projektantem.
- h) Prace wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami (zwłaszcza Normami Zakładowymi TP S.A.), instrukcjami branżowymi i przepisami BHP.
- i) Stosować materiały spełniające art. 10 Prawa Budowlanego
- j) Przy prowadzeniu prac ziemnych należy wykopy odpowiednio oznakować i zabezpieczyć.
- k) W rejonie istniejącego uzbrojenia terenu prace wykonywać ręcznie.
- l) Po zakończeniu robót sporządzić odpowiednie protokoły, dokonać odbioru z udziałem przedstawicieli gestorów sieci
- m) Zaleca się aby dostawca materiałów deklarował się certyfikatem ISO 9001.
- n) Projektant wykonał inwentaryzację kabli w terenie i zweryfikował ją z danymi paszportyzacyjnymi operatorów. Wykonawca przed złożeniem oferty ma obowiązek zweryfikować w terenie stan faktyczny w zakresie kabli istniejących jak w zakresie kabli nowo wybudowanych – t.j. kabli wybudowanych po zakończeniu projektu.

2.9. Zakres podstawowych robót

Przebudowa sieci TK Telekom spółka z o.o. / PKP Utrzymanie Sp. z o.o.

⇒ wykonanie przewiertu rurami 3xRHDPEp 110/6,3mm	- 100,5 m
⇒ budowa kanalizacji kablowej z rur 3xRHDPE 110/4,0mm	- 12,7 m
⇒ budowa studni kablowej SK-2 z zabezpieczeniami	- 3 szt.
⇒ budowa rurociągu kablowego z rur 3xRHDPE 40/3,7 mm w kanalizacji	- 113,2 m
⇒ budowa rurociągu kablowego z rur 3xRHDPE 40/3,7 mm	- 6,6 m
⇒ wykop dla kabli ziemnych	- 5,9 m
⇒ układanie rury RHDPEt 25/2,0mm w nastawni	- 10,0 m

Przebudowa sieci PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

⇒ wykonanie przewiertu rurą 1xRHDPEp 110/6,3mm	- 103,0 m
⇒ wykop dla kabli ziemnych	- 26,0 m

Przebudowa kabla światłowodowego właściciela nieznanego

⇒ wykonanie przewiertu rurą 1xRHDPEp 110/6,3mm	- 103,0 m
⇒ budowa rurociągu kablowego z rury 1xRHDPE 40/3,7 mm w rurze osłonowej	- 103,0 m
⇒ budowa rurociągu kablowego z rury 1xRHDPE 40/3,7 mm	- 28,5 m
⇒ budowa zasobnika kablowego	- 2 szt.

Opracował:

mgr inż. Łukasz Żelek
14.07.2015

Warszawa, dnia 16/03/2015

Tomasz Telatycki
Biuro Inwestycji
e-mail: t.telatycki@tktelekom.pl
tel.: 48 81 472 1797
kom.: 48 519 032 058

Pracownia Projektowa PROMAR
mgr inż. Mariusz Szyszkowski
Rożental ul. Białawska 8
83-130 Pelplin

Nr ref.: LBPSt-508-036/15

Dotyczy: uzgodnienie projektu budowlanego tunelu pod torami linii kolejowych nr 39 i 40 w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655 w Suwałkach działka nr 33806

TK Telekom spółka z o.o. w odpowiedzi na pismo nr 27/S/01/2015 z dnia 29.01.2015r. uzgadnia w/w projekt z następującymi uwagami:

1. Na obszarze planowanych robót przebiega infrastruktura TK Telekom spółka z o.o.- kabel OTK.
2. Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy zlecić TK Telekom spółka z o.o. dokładne wytyczenie trasy przebiegu kabla. Nie wyklucza się występowania różnic w stosunku do normatywnej głębokości ułożenia infrastruktury.
3. Wszelkie niezidentyfikowane kable lub inne urządzenia telekomunikacyjne odkryte podczas prac należy traktować jako czynne i zgłosić niezwłocznie do Organu wydającego uzgodnienie i ująć w projekcie.
4. Przed rozpoczęciem i po zakończeniu prac ziemnych dokonać pomiarów kontrolnych kabla OTK.
5. Wszelkie naruszenia, likwidacje lub konieczność zmian stanu dotychczasowego infrastruktury TK Telekom spółka z o.o. wymaga uzgodnienia z TK Telekom spółka z o.o.
6. Prace należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi.
7. W razie konieczności odkrycia kabla podczas prac ziemnych należy go zabezpieczyć przed uszkodzeniem lub ewentualną kradzieżą.
8. Wszelkie prace ziemne włącznie z przekopami kontrolnymi w bezpośrednim sąsiedztwie z infrastrukturą TK Telekom spółka z o.o. należy wykonywać ręcznie z zachowaniem maksymalnej ostrożności pod nadzorem i ściśle wg wskazówek pracownika spółki TK Telekom.
9. W przypadku wystąpienia kolizji z infrastrukturą TK Telekom spółka z o.o. na terenie objętym inwestycją należy ją przebudować na podstawie odrębnie uzgodnionego projektu usunięcia kolizji. Wszelkie koszty przebudowy obciążą Inwestora.
10. Prace związane z przebudową infrastruktury TK Telekom spółka z o.o. powinny zostać zleczone TK Telekom lub firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym oraz uprawnionej do robót w terenie PKP oraz w czynnych urządzeniach związanych z bezpieczeństwem ruchu kolejowego (nie dotyczy spawania włókien, montażu złączy i pomiarów powykonawczych na kablach OTK, które należy zlecić

- odpłatnie TK Telekom). Po zakończeniu robót należy wystąpić o powołanie komisji odbioru przebudowanej infrastruktury TK Telekom. Zgłoszenia należy dokonać co najmniej 14 dni (data wpływu do TK) przed planowanym odbiorem.
11. Rozpoczęcie prac poprzedzić uzyskaniem zgody Właściciela.
 12. Zасыpywania kabla dokonywać w obecności przedstawiciela TK Telekom Spółka z o.o.
 13. W przypadku zmiany trasy przebiegu kabla OTK należy zapewnić bezpłatną służebność i całodobowy dostęp celem realizacji usług i ewentualnych napraw, a po zakończeniu prac (nie później niż w dniu odbioru robót) należy przekazać TK Telekom spółka z o.o. dokumentację powykonawczą ze zaktualizowanym naniesieniem geodezyjnym urządzeń technicznych – dotyczy to obszaru objętego przebudową (usunięciem kolizji).
 14. Nadzór nad pracami oraz powiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy zgłosić pisemnie do TK Telekom, ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa (Kierownik Zespołu Utrzymania Sieci- Region Warszawa), tel. 22 473 7055) nie później niż 30 dni przed ich rozpoczęciem.
 15. Udział przedstawicieli Spółki TK Telekom w komisjach, nadzorach itp. jest odpłatny.
 16. Wszelkie koszty (straty) TK Telekom Spółka z o.o. oraz odszkodowania na rzecz klientów TK Telekom Spółka z o.o. wynikłe w związku z pracami przedstawionymi w projekcie lub które mogą powstać w przyszłości wskutek przeprowadzonych robót obciążą finansowo naruszającego stan istniejący.
 17. Projekt należy również uzgodnić z PKP Utrzymanie Spółka z o.o., ul. Okrzei 1A, 03-715 Warszawa ze względu na fakt, że na obszarze planowanej inwestycji może występować infrastruktura należąca do tej spółki.
 18. Uzgodnienie jest ważne 2 lata od daty niniejszego pisma.

Z Poważaniem

KIEROWNIK ZESPOŁU
Paszportyzacji Sieci

Bogdan Klata

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku
Dział Nawierzchni, Obiektów Inżynierskich,
Budynków i Budowli
ul. Kopernika 58, 15-397 Białystok
T: + 48 85 673 33 45
F: + 48 85 673 33 43
irena.kubis@plk-sa.pl
www.plk-sa.pl


PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Nr IZDK5e-505-27/2014
dot. wydania warunków

02
Białystok, .04.2015

Pracownia Projektowa „PROMAR”
ul. Bielawska 8
83 – 130 Pelplin, Rożental

W nawiązaniu do Waszego wystąpienia w sprawie wydania warunków technicznych na budowę tunelu w ciągu drogi wojewódzkiej nr 655 pod torami kolejowymi w km 40,900 linii Olecko – Suwałki i w km 96,749 linii Sokółka – Suwałki,

PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku w uzgodnieniu z Biurem Studiów Wykonalności w Warszawie informuje, że projektowana lokalizacja i orientacja obiektu drogowego nie koliduje z przewidywanym przebiegiem linii E 75.

Ostateczna decyzja co do kształtu układu torowego oraz infrastruktury towarzyszącej zostanie zaakceptowana przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. w I kwartale 2016 roku po wyborze wariantu do realizacji.

Jednocześnie informujemy, że należy zaprojektować budowę tunelu i wykonanie rozwiązań układu drogowego w sposób umożliwiający zamknięcie i likwidację przejazdów kolejowych usytuowanych:

- w km 38,140 (linii nr 39) i w km 0,319 (linii nr 517) w ciągu drogi krajowej ul. Wojska Polskiego w Suwałkach (ZD i Z Suwałki);
- w km 96,585 (linii nr 40) i w km 40,740 (linii nr 39) w ciągu drogi powiatowej nr 1149B ul. Utrata w Suwałkach (ZD i Z Suwałki);
- w km 97,131 (linii nr 40) i w km 41,282 (linii nr 39) w ciągu drogi gminnej nr 2479 ul. Sianożęć w Suwałkach (ZD i Z Suwałki);
- w km 97,850 (linii nr 40) i w km 42,000 (linii nr 39) w ciągu drogi wojewódzkiej nr 653 ul. Sejneńska w Suwałkach (ZDM Suwałki);

Powyższe wynika z Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 26 lutego 1996 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać skrzyżowania linii kolejowych z drogami publicznymi i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 33 z dnia 20.03.1996 r., poz. 144z późniejszymi zmianami) - § 6. 1. "Skrzyżowanie dwupoziomowe należy projektować w sposób umożliwiający likwidację przejazdów znajdujących się w odległości do 3 km z każdej strony wybudowanego skrzyżowania dwupoziomowego".

Projekt budowlany podlega uzgodnieniu z PKP PLK Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku, PKP Energetyka S.A. Wschodni Rejon Dystrybucji w Siedlcach, ul. Składowa 59; TK Telekom Sp. z o.o. ul. Kijowska 10/12A w Warszawie; PKP Utrzymanie Sp. z o.o. ul. Targowa 74 w Warszawie, oraz PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie ul. Armatnia 14.

Opracowała:
Ala Zasim
tel. +48 85 673 1240
ala.zasim@plk-sa.pl

DYREKTOR
WZ.
Wojciech Jurozyk
Zastępca ds. technicznych

Spółka wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 000007336, NIP 113-23-16-427, REGON 017310927. Wykazała się kapitału zakładowego w całości opłaconego: 10 550 322 000,00 zł



Warszawa, 2015.03.09

Ref: Konik Radosław
Stanowisko ds.
Uzgadniania Dokumentacji
e-mail: Radoslaw.Konik@telkol.eu
tel.: 697 045 241

Pracownia Projektowa PROMAR
mgr inż. Mariusz Szyszkowski
Ul. Bielawska 8
83-130 Pelplin, Rożental

UTD1-504-081/2015/A

Dot.: Opracowania dokumentacji technicznej drogi wojewódzkiej nr. 655 w jej docelowym przebiegu na terenie miasta Suwałki - Zadanie 2 budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655, od ul. Utrata do Gen. K. Pułaskiego w Suwałkach-część 2 odcinek od ul. Północnej do ul. Sejneńskiej.

PKP Utrzymanie Sp. z o. o. w odpowiedzi na pismo nr 26/S/01/2015 z dnia 29.01.2015 dotyczące uzgodnienia projektu budowlanego tunelu T-3 pod liniami kolejowymi nr 39 i 40, **uzgadnia przedłożony projekt z następującą uwagą:**

W zakresie objętym opracowaniem znajduje się infrastruktura kablowa własności PKP Utrzymanie w tunelu T-3, którego lokalizacja została naniesiona kolorem pomarańczowym.

Ze względu na występującą kolizję elementów projektowanego tunelu z istniejącymi kablami TKM i TKD, **występuje konieczność opracowania projektu przebudowy istniejącego układu, który podlega osobnemu uzgodnieniu.** Należy wybudować kanalizację teletechniczną składającą się z trzech rur HDPE 110 zakończoną studzienkami SK2 z pokrywami typu ciężkiego oraz zabezpieczeniami antywłamaniowymi. Kanalizacja ta powinna zostać zaprojektowana na działkach własności PKP. Na etapie przygotowania ww. dokumentacji w razie potrzeby należy w trybie roboczym kontaktować się z Panem:

- Pan Mieczysław Malinowski, tel. 697 045 129,
e-mail: Mieczyslaw.Malinowski@telkol.eu

Ponadto informujemy, że w zakresie opracowania przedmiotowej inwestycji znajduje się kabel światłowodowy własności TK Telekom Sp. z o.o., który podlega odrębnemu uzgodnieniu w spółce TK Telekom – w sprawach technicznych proszę się kontaktować z Panem Andrzejem Lankiewiczem, tel. 697 045 146, Ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa.

Jednocześnie podajemy następujące warunki dotyczący wykonawstwa robót:

1. Prace ziemne w rejonie przebiegu i zbliżeń z infrastrukturą będącą własnością PKP Utrzymanie należy prowadzić pod nadzorem (odpłatnym) pracowników spółki PKP Utrzymanie po uprzednim pisemnym powiadomieniu z wyprzedzeniem 14 dni.

Powiadomienie należy przesłać na podane poniżej adresy mailowe:

- Pan Mieczysław Malinowski, tel. 697 045 129,
e-mail: Mieczyslaw.Malinowski@telkol.eu
 - Pani Natalia Bogun, tel. 697 045 072
e-mail: Natalia.Bogun@telkol.eu
2. W komisjach przekazania placu budowy konieczne jest uczestnictwo (odpłatne) przedstawicieli PKP Utrzymanie.
 3. Przełączenie kabli miedzianych TKD i TKM na nowe odcinki wstawkowe musi być wykonane bez wyłączenia kabli z eksploatacji - z zastosowaniem technologii złączy równoległych. W związku z tym montaż złączy na przebudowywanych kablach TKD i TKM Inwestor lub Generalny Wykonawca zobowiązany jest zlecić do wykonania na zasadach odpłatnych do spółki PKP Utrzymanie Sp. z o.o. z wyprzedzeniem co najmniej 14 dniowym liczonym od dnia wpłynięcia zlecenia do Spółki.
 4. Po zakończeniu przebudowy kablowej infrastruktury podziemnej, Inwestor lub Generalny Wykonawca obowiązany jest spowodować naniesienie zmian tras tej infrastruktury na mapy terenów kolejowych znajdujące się w PKP S.A. Oddziale Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie – Wydział Geodezji, jeszcze przed ostatecznym odbiorem robót.
 5. Zaleca się ustalenie miejsca dróg technologicznych dla pracującego sprzętu poza trasami podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej w celu uniknięcia uszkodzenia czynnej infrastruktury. Istnieje możliwość utwardzenia czasowego płytami betonowymi na tych odcinkach, gdzie wystąpi brak możliwości terenowych (uzgodnienie z PKP Utrzymanie Sp. z o.o.), które zostaną zdemontowane po zakończeniu inwestycji.
 6. Wszelkie niezidentyfikowane kable lub inne urządzenia telekomunikacyjne odkryte podczas prac należy traktować jako czynne i zgłosić niezwłocznie pracownikowi spółki PKP Utrzymanie.
 7. Roboty ziemne w miejscu zbliżenia się do podziemnej miedzianej infrastruktury kablowej własności PKP Utrzymanie na odległość mniejszą niż 2m, należy wykonywać wyłącznie sposobem ręcznym po uprzednim jej zlokalizowaniu i odkryciu z zachowaniem ostrożności. Nowobudowaną infrastrukturę podziemną w miejscach skrzyżowań z czynną kablową infrastrukturą telekomunikacyjną, należy posadzić poniżej istniejącej infrastruktury kablowej, dodatkowo stosując rury osłonowe jako zabezpieczenia ochronne.
 8. Pracownicy spółki PKP Utrzymanie wyznaczeni do nadzoru robót ziemnych, określają i wytyczą (odpłatnie) na gruncie przebieg trasy miedzianej telekomunikacyjnej infrastruktury kablowej w sytuacji stwierdzenia, że jest on inny, niż naniesiony na załączonych do niniejszego pisma mapach sytuacyjno-wysokościowych.

9. Podczas prowadzenia robót ziemnych, po odkryciu infrastruktury podziemnej będącej własnością PKP Utrzymanie, należy ją zabezpieczyć przed uszkodzeniem lub kradzieżą. Za wszelkie ewentualne straty Spółki PKP Utrzymanie Sp. z o.o. wynikłe z powodu awarii infrastruktury kablowej (zerwania lub uszkodzenia) podczas prowadzenia robót bez nadzoru pracownika PKP Utrzymanie Sp. z o.o. lub niezgodnie z zaleceniami, obciążony finansowo będzie Inwestor.


Powyższe warunki techniczne są ważne do dnia 09.03.2017.

W załączeniu zwracamy 1 kpl dokumentacji.

Z poważaniem

Z up. DYREKTORA BIURA TECHNIS.

Marcin Patoleto





TK Telekom spółka z o.o.
ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa
tel.: +48 22 392 20 00
fax: +48 22 392 20 09
infolinia: 801 022 000
www.tktelekom.pl

Warszawa, 01.07.2015.

Ref. : Artur Beblociński
Stanowisko ds. dokumentacji technicznej
Tel.: +48 22 47 37 755
Tel.: +48 697 045 050
Fax: +48 22 47 37 448
e-mail: a.beblocinski@tktelekom.pl

Gmina Miasto Suwałki
ul. Mickiewicza 1
16-400 Suwałki

Nr ref.: LBPSa-508-0157/15

Dotyczy: **Uzgodnienie projektu budowlano-wykonawczego przebudowy kablowej linii światłowodowej Z-XOTKtsd 24J+12Jn TK Telekom, w związku z realizacją inwestycji pn.: "Budową ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655 od. ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego w Suwałkach".**

W odpowiedzi na pismo pracowni projektowej PROMAR nr 112/S/06/2015 z dn. 11.06.2015. w sprawie uzgodnienia projektu budowlano-wykonawczego przebudowy kablowej linii światłowodowej Z-XOTKtsd 24J+12Jn, własności TK Telekom Sp. z o.o., w związku z realizacją inwestycji pn.: "Budową ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655 od. ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego w Suwałkach" – linia kolejowa Nr 40 Sokółka – Suwałki od km 94.6 do nastawni w m. Suwałki, TK Telekom Sp. z o.o. uzgadnia przedłożony projekt budowlano-wykonawczy.

Jednocześnie podajemy następujące zastrzeżenia i warunki dot. dokumentacji technicznej oraz wykonawstwa robót:

1. Roboty ziemne w pobliżu trasy przebiegu istniejącej, czynnej światłowodowej linii kablowej (OTK) TK Telekom, należy wykonywać po uprzednim powiadomieniu – z wyprzedzeniem 14. dni i pod nadzorem (odpłatnym) pracowników TK Telekom Sp. z o.o., tel. kontaktowy 22 47 37 055, tel. kom. 697 045 146 – p. Andrzej Lankiewicz, e-mail: a.lankiewicz@tktelekom.pl.
2. Roboty ziemne w miejscach zbliżeń do kabla OTK TK Telekom na odległość mniejszą niż 2 m, należy wykonywać sposobem ręcznym, z zachowaniem ostrożności.
3. Spawanie włókien kabla OTK TK Telekom w mufach oraz pomiary powykonawcze kabla po przebudowie, powinny być wykonywane przez Serwis Światłowodowy

Wysokość kapitału zakładowego 384 900 500,00 złotych
Sąd Rejonowy dla miasta st. Warszawa w Warszawie
XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Numer KRS: 0000024788
NIP: 526-25-753

spółki TK Telekom, po przesłaniu przez Inwestora lub Generalnego Wykonawcę zlecenia na piśmie na odpłatne wykonanie tych prac.

Zastrzega się, że przebudowa czynnego kabla OTK musi odbywać się po wcześniejszym powiadomieniu - z wyprzedzeniem 1. miesiąca i po uzyskaniu zgody spółki TK Telekom.

4. Po zakończeniu przebudowy kanalizacji kablowej (rurociągu RHDPEp) i kabla OTK TK Telekom, Inwestor lub Generalny Wykonawca obowiązany jest spowodować naniesienie zmiany trasy sieci kablowej, powstałej w wyniku wykonanych prac, na mapy terenów kolejowych znajdujące się w PKP S.A. Oddziale Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie – Wydział Geodezji (ul. Kijowska 14), jeszcze przed ostatecznym odbiorem robót.
5. Za wszelkie ewentualne straty spółki TK Telekom wynikłe z powodu awarii istniejącego, czynnego kabla OTK (zerwania lub uszkodzenia) podczas prowadzenia robót bez nadzoru pracownika TK Telekom lub niezgodnie z jego zaleceniami, obciążony finansowo będzie wykonawca robót.
6. Po zakończeniu przebudowy kabla OTK TK Telekom, należy wystąpić o powołanie komisji odbioru technicznego - z udziałem przedstawiciela spółki TK Telekom. Na komisji odbioru powinny zostać przekazane Spółce TK Telekom 2 egz. dokumentacji technicznej powykonawczej (z wersją elektroniczną dokumentacji przebudowanej infrastruktury telekomunikacyjnej (linii kablowej OTK).
7. Dokumentacja budowlano-wykonawcza winna zostać uzupełniona o następujące elementy - które powinny stanowić integralną część uzgodnionego projektu:
 - przebieg trasowy rurociągu kablowego,
 - o lokalizacja studni kablowych/zasobników doziemnych
 - o studnie kablowe/zasobniki doziemne należy przedstawić w skali i podać: nr studni, typ studni, odległość między sąsiednimi studniami
 - schemat rozwinięty rurociągu kablowego
 - o uwzględniający złącza, zapasy, przebieg w kanalizacji z podaniem odległości między tymi elementami
 - schemat rozptywu włókien,
 - o schemat rozszycia kabli na przełącznicach,
 - o lokalizację złączy (nr złącza, dł. trasowa, dł. optyczna, nr studni),
 - o lokalizację zapasów i ich wartość (dł. trasowa, dł. optyczna, nr studni),
8. W dokumentacji powykonawczej winny znaleźć się następujące informacje:
 - o wszystkie zmiany które miały miejsce podczas budowy względem projektu budowlano-wykonawczego,
 - o wyniki pomiarów kabli światłowodowych,
 - o schematy z projektu budowlano-wykonawczego uzupełnione.
9. Niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 2. tygodni po zakończeniu przez Inwestora prac będących przedmiotem niniejszego projektu, zostanie sporządzony protokół zakończenia prac i przekazania przebudowanej kanalizacji kablowej (rurociągu RHDPEp) i kabla OTK na rzecz spółki TK Telekom Sp. z o.o.

10. Przebudowana kablowa linia światłowodowa TK Telekom (kanalizacja kablowa RHDPEp i kabel OTK) stanowić będzie element całej sieci telekomunikacyjnej eksploatowanej przez TK Telekom jako odbudowany środek trwały i zastąpi w majątku TK Telekom element sieci telekomunikacyjnej (kabel OTK – środek trwały), który był kolizyjny.

11. TK Telekom Sp. z o.o. wyraża zgodę na usunięcie kolizji kabla OTK TK Telekom, o której mowa w niniejszym dokumencie i której usunięcie leży wyłącznie w interesie Inwestora oraz na ingerencję w infrastrukturę telekomunikacyjną, będącą własnością spółki TK Telekom, jedynie pod warunkiem pisemnej akceptacji niniejszego dokumentu przez Inwestora.

Akceptacja nastąpi poprzez popisanie przez osobę upoważnioną przez Inwestora pisma stanowiącego Załącznik nr 1. do niniejszego dokumentu.

Uzgodnienie jest ważne do dnia 01. lipca 2017.

W załączeniu:

- Oświadczenie – załącznik nr 1.
- Zwrot 1 egz. projektu.

Z poważaniem

KIEROWNIK ZESPOŁU
Paszportyzacji Sieci

Bogdan Klata

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
Zakład Linii Kolejowych
w Białymstoku
Samodzielne Wielosobowe Stanowisko
ds. Automatyki i telekomunikacji
ul. Kopernika 58, 15-397 Białystok
tel. + 48 85 673 33 12
tel. kom. + 48 660 792 761
fax + 48 85 673 33 43
dariusz.kondras@plk-sa.pl
www.plk-sa.pl



Nr pisma IZAT-5430-113/2015
Dot. : uzgodnienie projektu budowlano-wykonawczego

Białystok, 19.06.2015

Pracownia Projektowa „PROMAR”
ul. Bielawska 8
83 – 130 Pelplin

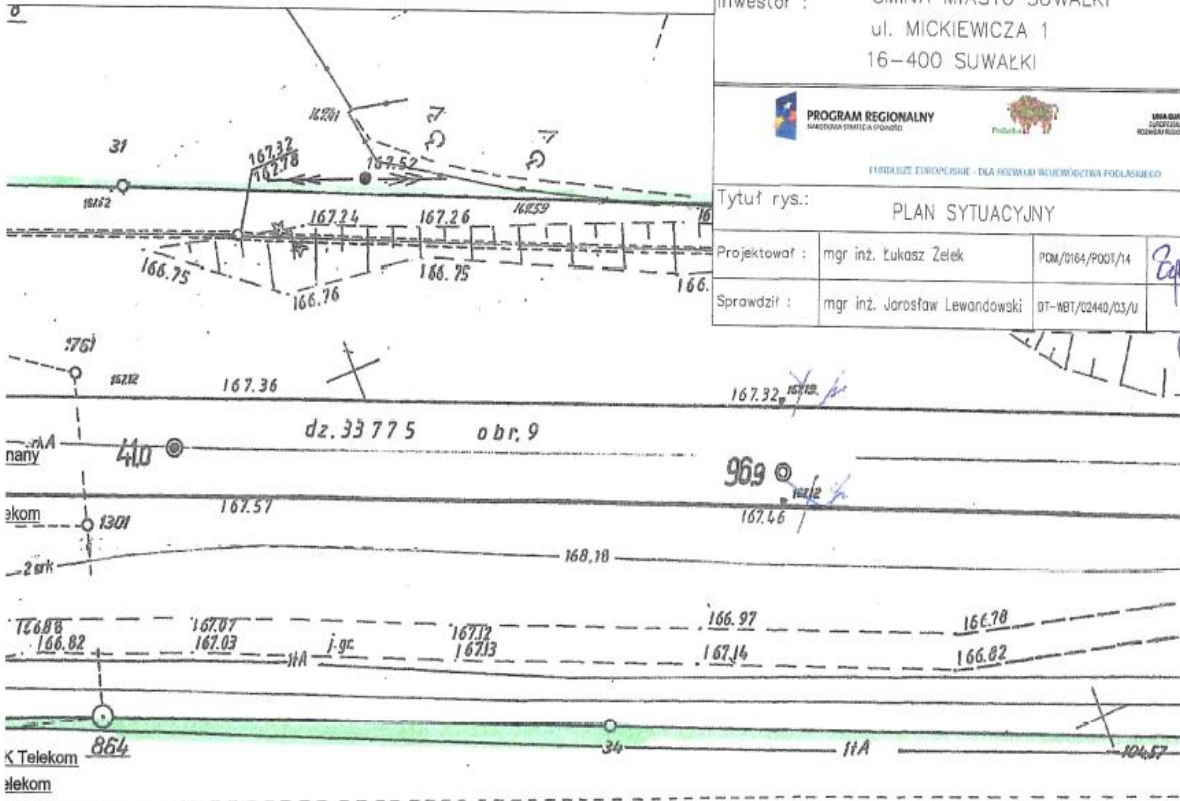
PKP PLK S. A. Zakład Linii Kolejowych w Białymstoku, w związku z pismem Nr 114/S/06/2015 z dnia 11 czerwca br. informuje, iż uzgadnia projekt budowlano-wykonawczy w sprawie: „Budowy ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655 od ul. Utrata do ul. Gen. K. Pułaskiego w Suwałkach”. Odcinek 3 od ul. Sejneńskiej do ul. Utrata.

Opracował:
Dariusz Kondras
tel. +48 85 673 33 12

DYREKTOR
wz.
Wojciech Jurczyk
Zastępca ds. technicznych

lda:

- istniejąca linia kablowa teletechniczna ziemna TK Telekom
- istniejąca linia kablowa teletechniczna ziemna PKP PLK
- demontowana linia kablowa teletechniczna ziemna TK Telekom
- demontowana linia kablowa teletechniczna ziemna PKP PLK
- projektowana kanalizacja teletechniczna TK Telekom
- projektowana teletechniczna linia kablowa ziemna TK Telekom / wł. niez.
- projektowane studnie kablowe SK-2 TK Telekom
- projektowane zasobniki kablowe wł. niez.
- projektowana teletechniczna linia kablowa ziemna PKP PLK
- projektowane zabezpieczenie linii teletechnicznej PKP PLK / wł. niez.



Pracownia Projektowa PROMAR
83-130 Pielpin
Rożental ul. Bielawska 8

PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

Zadanie:
BUDOWA DROGI WOJEWÓDZKIEJ NR 655 W JEJ DOCELOWYM
NA TERENIE MIASTA SUWAŁKI – ZADANIE 2 BUDOWA ULICY
W CIĄGU NOWEGO PRZEBIEGU DROGI WOJEWÓDZKIEJ NR 6
OD UL. UTRATA DO UL. GEN. K. PUŁASKIEGO W SUWAŁKA

Obiekt:
Odcinek 3 od ul. Sejneńskiej do ul. Ut

Inwestor :
GMINA MIASTO SUWAŁKI
ul. MICKIEWICZA 1
16-400 SUWAŁKI

PROGRAM REGIONALNY
WAKCOWA INTERAKCJA POKOJOWA

FUNDUSZ EUROPEJSKI - DLA POLSKI I REGIONÓW POLSKICH

Tytuł rys.:
PLAN SYTUACYJNY

Projektował :	mgr inż. Łukasz Żelek	PKM/0164/P001/14
Sprawdził :	mgr inż. Jarosław Lewandowski	DT-HBT/02440/03/U

MAP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.
ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH
w Białymstoku

UZGADNIAM
na warunkach podanych pismem

z dnia 18 06 2015
nr 1265-5430-M3/2015
19062015

DYREKTOR

wz. Wojciech Jurczyk
Zastępca ds. technicznych

Warszawa dnia 2015,03,11

"GEODETIC" s.c.
Uprawnienia geodezyjne Nr 8090
16-400 Suwałki, ul. Mickiewicza 11B
NIP 844-14-85-114

GEODETA UPRAWNIONY
Świadectwo Geodezyjnego Geodety
Kraju Nr 8030
Krzysztof Katuska

33778

**MAPA SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWA sk
DO CELÓW PROJEKTOWYCH**

Linia nr 40 Stacja Kolejowa Suwałki km 96,3 – 97,0
Szlak kolejowy Sokółka - Suwałki
Miejscowość: m. Suwałki
Jedn. ewidencyjna: 206301_1 m. Suwałki
Nr obrębu: Nr 0009 Obręb nr 9
Woj. podlaskie
dz. nr 33806, 33775
Nr ks. zam. 212/2014
Nr ewid. zgłoszenia: 6511-2255/2014
Układ: 65/2
Poziom odniesienia: Kronstadt t 60



PKP UTRZYMANIE

Warszawa, 30.06.2015 r.

Ref: Mieczysław Malinowski
Region Utrzymania w Warszawie
e-mail: mieczyslaw.malinowski@telkol.eu
tel.: 697 045 129
Nr pisma: UTD1-504-399/2015

Pracownia Projektowa „PROMAR”

mgr inż. Mariusz Szydłowski
ul. Bielawska 8
83-130 Pelplin, Rożental

Dotyczy: „Budowa ulicy klasy G w ciągu nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 655 od ul. Utrata do ul. Gen. K. Puławskiego w Suwałkach.”

PKP Utrzymanie Sp. z o. o. w odpowiedzi na pismo nr 113/S/06/2015 z dnia 11.06.2015 r. dotyczące uzgodnienia projektu budowlano wykonawczego przebudowy urządzeń Spółki PKP Utrzymanie kolidujących z inwestycją, uzgadnia przedłożony projekt bez uwag:

Jednocześnie podajemy warunki wykonawstwa robót dotyczących infrastruktury PKP Utrzymanie

1. Prace ziemne w rejonie przebiegu i zbliżeń z infrastrukturą będącą własnością Spółki PKP Utrzymanie prowadzić po uprzednim pisemnym powiadomieniu z wyprzedzeniem 14 dni. Wykonanie przełączenia kabli miedzianych na nowobudowane odcinki, ze względu na bezpieczeństwo ruchu kolejowego, należy zlecić spółce PKP Utrzymanie

Powiadomienie należy przesłać na podane poniżej adresy mailowe:

- Mieczysław Malinowski, tel. 697 045 129,
e-mail: mieczyslaw.malinowski@telkol.eu
- Jan Giedź, tel. 697 045 057
e-mail: jan.giedz@telkol.eu

2. W komisjach przekazania placu budowy konieczne jest uczestnictwo przedstawicieli naszej Spółki.
3. Wszelkie niezidentyfikowane kable lub inne urządzenia telekomunikacyjne odkryte podczas prac należy traktować jako czynne i zgłosić niezwłocznie pracownikowi Spółki PKP Utrzymanie.
4. Podczas prowadzenia robót ziemnych, po odkryciu infrastruktury podziemnej będącej własnością Spółki PKP Utrzymanie, należy ją zabezpieczyć przed uszkodzeniem lub kradzieżą. Za wszelkie ewentualne straty PKP Utrzymanie Sp. z o.o. wynikłe z powodu awarii infrastruktury kablowej (zerwania lub uszkodzenia) podczas prowadzenia robót bez nadzoru pracownika naszej Spółki lub niezgodnie z zaleceniami, obciążony finansowo będzie Inwestor.

Powyższe warunki techniczne są ważne do dnia 29.06.2017 r.
W załączeniu 1 kpl uzgodnionej dokumentacji.

DYREKTOR BIURA
Artur Romanowski

PKP Utrzymanie sp. z o. o., ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa, NIP 113-28-75-351, REGON 147190587, Nr KRS 0000504917

– Sąd Rejonowy dla miasta st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy 85 811 000,00 PLN.